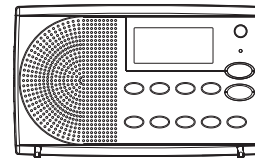


HDR-14



E

Revision 1



Tecnología de HD Radio fabricada bajo licencia de iBiquity Digital Corporation. Patentes estadounidenses y extranjeras. HD Radio™ y los logos de HD, HD Radio y de los "arcos" son marcas registradas de iBiquity Digital Corp.

Para usuarios de los EE.UU.:



Precauciones para el usuario

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de su cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para usar el equipo.

Este equipo ha sido probado, hallándose que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, conforme a la parte 15 del Reglamento FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no es instalado y usado siguiendo las instrucciones, podría causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, esto no supone ninguna garantía de que no habrá interferencias en determinadas instalaciones. Si este equipo produjera interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que podrá ser determinado encendiendo y apagando el equipo, animamos al usuario a intentar corregir las interferencias aplicando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o recolocque la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma o circuito distinto del usado para la conexión del receptor.
- Consulte a su distribuidor o un técnico experto en radio/TV para que le ofrezcan ayuda.

PRECAUCIÓN: Estas instrucciones de mantenimiento son para el uso exclusivo de personal cualificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no lleve a cabo ninguna tarea de mantenimiento que no esté incluida en las instrucciones de funcionamiento, a menos que esté cualificado para ello.

MUY IMPORTANTE, POR FAVOR LEA

Sangean recomienda que mantenga su adaptador de CA al menos a 12 pulgadas de distancia de la radio mientras escuche la banda AM. Su radio Sangean se alimenta por un adaptador CA del tipo “conmutante” o “modo conmutación”. El DOE (Departamento de energía, *Department Of Energy*) tiene un mandato federal, requiriendo a todos los fabricantes usar este tipo de fuentes de alimentación. Esta nueva tecnología de ahorro de energía tiene el desafortunado efecto secundario de causar interferencias en la banda AM.

Por lo tanto, se recomienda que los clientes mantengan una distancia de al menos de un pie entre el adaptador CA y la radio. Esta interferencia no afectará a la banda FM. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente en los números (888) 726-4326, (562)941-9900 o en la dirección service @sangean.com.

Si en este modelo no se incluye un adaptador CA y si desea comprar un adaptador CA por separado, refiérase a las especificaciones para el adaptador CA indicadas en la página final del manual, o póngase en contacto con Sangean para las especificaciones correctas del adaptador CA.

Para más información sobre el mandato del DOE, visite: http://www1.eere.energy.gov/buildings/appliance_standards/product.aspx/productid/23

Por favor, tenga en cuenta que no todos los adaptadores de corriente son iguales.

El adaptador de corriente que acompaña a esta radio ha sido diseñado para su uso exclusivo con este dispositivo. NO use un adaptador de corriente cuyas especificaciones difieran de las del adaptador que se incluye con el dispositivo.

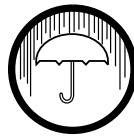
Si su radio NO incluyera un adaptador de corriente, para no dañar su unidad e invalidar así la garantía, las especificaciones del adaptador figuran en la última página del manual. De forma alternativa, podrá ponerse en contacto con Sangean para informarse sobre las especificaciones correctas del adaptador de corriente. Para clientes en los EE.UU. y Canadá, Por favor llame al 562-941-9900 o 888-726-4326. Para el resto de países, escribanos al contact@sangean.com.

No use un adaptador de corriente que no cumpla con las especificaciones.

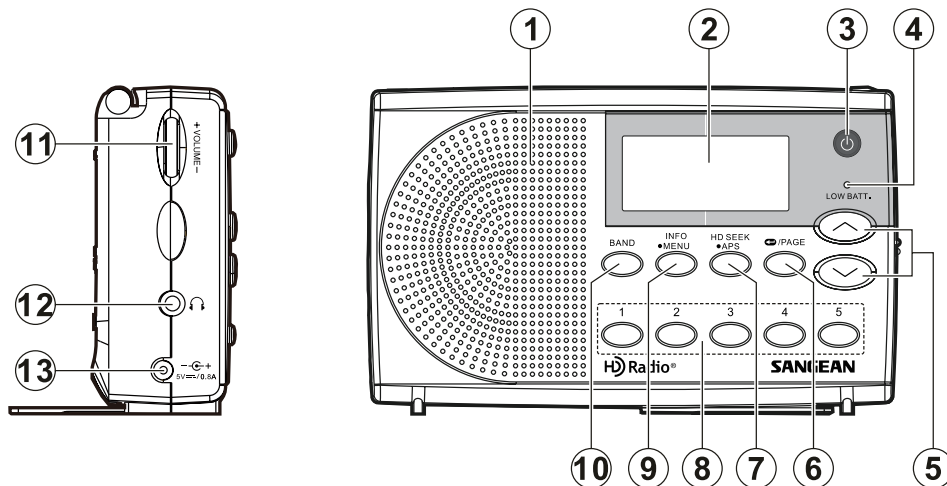
Precauciones

No permita que esta radio sea expuesta al agua, vapor o arena. No deje la radio en lugares donde un calor excesivo pueda dañarla, como en un coche aparcado en el cual el calor del sol puede llegar a acumularse, incluso cuando la temperatura externa no parezca ser muy alta.

- La radio no debe ser expuesta a goteos o salpicaduras de agua. Tampoco deben colocarse sobre la radio objetos llenos de agua como jarrones.
- Se recomienda que durante el uso del producto haya una distancia mínima (se recomiendan 4 pulgadas) entre el producto y los objetos adyacentes para asegurar una correcta ventilación.
- No debe restringirse la ventilación del producto cubriéndolo o cubriendo las aperturas de ventilación con elementos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No deben colocarse sobre el producto llamas como por ejemplo velas.
- Se recomienda que evite usar o almacenar el producto en temperaturas extremas. Evite dejar el producto en coches, alfeizares o bajo luz solar directa.

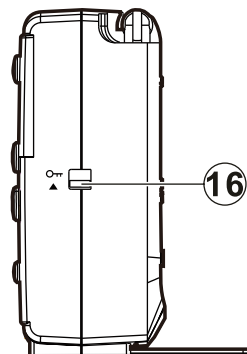
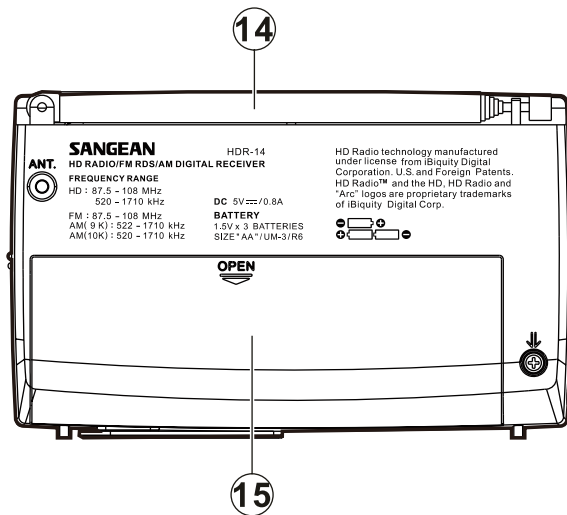


Controles



- | | |
|---|------------------------------|
| 1. Altavoz | 8. Presintonía 1-5 |
| 2. Pantalla LCD | 9. Botón de información/menú |
| 3. Botón de encendido | 10. Botón de banda |
| 4. Indicador de batería baja | 11. Control de volumen |
| 5. Botón de sintonizar hacia arriba/abajo | 12. Toma de auriculares |
| 6. Botón de seleccionar/página | 13. Toma de entrada de CC |
| 7. Botón de búsqueda HD/APS | |

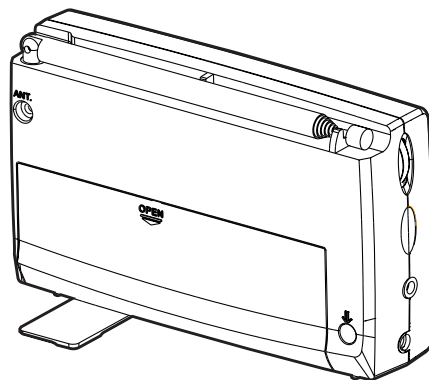
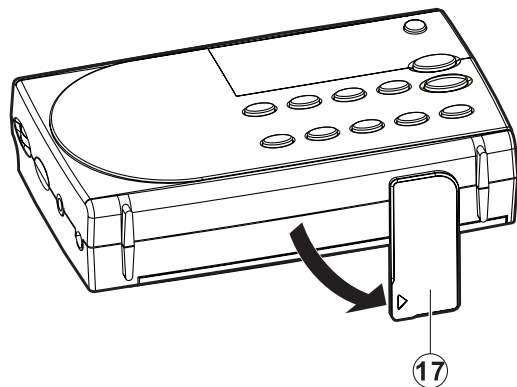
Controles



- 14. Antena telescópica
- 15. Compartimiento de la batería
- 16. Interruptor de bloqueo

Controles

E



17. Soporte giratorio

Si fuera necesario, cuando la antena esté completamente extendida, podrá estabilizar la radio mediante el uso del apoyo giratorio ubicado en la parte inferior de su radio, como se indica en el diagrama superior.

Funcionamiento de la batería

1. Abra la tapa de la batería en la parte trasera de la unidad presionando la pestaña de apertura hacia abajo.
2. Inserte 3 baterías UM-3/R6 (tamaño AA) en el compartimiento de la batería.
Asegúrese de que las pilas han sido insertadas con la polaridad correcta tal y como se muestra en las indicaciones.
3. Cuando la potencia sea menor, haya interferencias o el sonido se entrecorte o cuando el indicador de la batería esté rojo significa que debe cambiar las pilas. Si no usa la radio durante un período de tiempo prolongado, le recomendamos que le quite las pilas a la unidad.

Nota:

Si la radio tiene las pilas pero está apagada no podrá configurar el menú y tampoco se mostrará el reloj. La función de alerta de emergencia estará apagada y las alarmas desactivadas. Si usa el adaptador de corriente para encender la radio todas estas funciones se harán efectivas siempre y cuando la radio esté encendida o en modo de espera.

Uso del adaptador de CA

1. El adaptador de corriente alterna requerido para operar la unidad debe ser de 5 voltios CC en 0,8 A, pin central positivo. Inserte la clavija del adaptador en la toma de CC en el lado izquierdo de la radio. Enchufe el adaptador a un enchufe CA estándar. Cuando use el adaptador las pilas se desconectarán de forma automática. Debe retirar el adaptador de CA de la toma de corriente cuando no lo esté usando.
2. Despliegue por completo la antena telescópica situada en la parte superior de la radio.
3. Presione una vez el Botón de encendido de la radio. Puede que sea necesario recolocar la unidad en una posición diferente para que la señal sea mejor. Para apagar la radio, vuelva a presionar una vez el Botón de encendido.

IMPORTANTE:

El adaptador de CA se usa como medio para conectar la radio a la fuente de alimentación. El adaptador de CA usado para la radio, debe mantenerse accesible durante su uso normal. Para desconectar la radio de la corriente completamente, retire completamente el adaptador de CA de la toma de corriente.

Modo de configuración automática del reloj

1. Presione el Botón de encendido para encender la radio.
2. Presione el Botón de banda para seleccionar el modo radio FM.
3. Mantenga presionado el Botón de menú para entrar al menú de configuración y a continuación, presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "RBDS Auto CT". Presione el Botón de seleccionar para entrar a la configuración.
4. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Auto" (*automático*) o "Manual". Con "Auto" (*automático*) seleccionado, presione el Botón de seleccionar para confirmar el ajuste. La radio sincronizará la hora del reloj cuando sintonice una emisora de radio usando RDS/RBDS con señales CT. El símbolo "CT" aparecerá en pantalla indicando que la hora de la radio es la hora RDS/RBDS del reloj.
5. Si desea cancelar la función "RBDS Auto CT", seleccione "Manual" y presione el Botón de seleccionar para confirmar el ajuste. Consulte la sección de "Configurar el reloj de forma manual" para configurar la hora y fecha del reloj.

Nota:

- 1) Si la hora del reloj no se autoajusta en 24 horas, el símbolo "CT" desaparecerá de la pantalla.
- 2) Si la hora del reloj de la estación RDS/RBDS local no es correcta le recomendamos que desactive la función "RBDS Auto CT".
- 3) Por favor tenga en cuenta que puede suceder que la señal RDS/RBDS muestre una hora incorrecta. Esto es un problema de la estación de radio y no de su dispositivo.

Configurar el reloj de forma manual

Cuando seleccione la configuración manual de la del reloj de su radio, la función "RBDS Auto CT" se desactivará.

1. Mantenga presionado el Botón de menú para entrar al menú de configuración y a continuación, presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Clock" (*reloj*).
2. Presione el Botón de seleccionar para entrar a la configuración de la hora. El dígito de la hora parpadeará en pantalla.
3. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para establecer la hora deseada. A continuación, presione el Botón de seleccionar para confirmar los ajustes. El dígito de los minutos parpadeará en pantalla.
4. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para establecer los minutos deseados y presione el Botón de seleccionar para confirmar los ajustes. Ahora el dígito del mes parpadeará en pantalla.
5. Siga los pasos anteriores para configurar el mes, día y año. Cuando la configuración de hora y fecha se haya completado, en pantalla se mostrará "Saved" (*guardado*).

Configuración del formato de la hora

1. Mantenga presionado el Botón de menú para entrar al menú de configuración y a continuación, presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "12/24 hour" (*12/24 horas*).
2. Presione el Botón de seleccionar y presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar entre formato de 12 o 24 horas. Presione el Botón de seleccionar para confirmar los ajustes. El formato seleccionado se usará en el modo espera, en el modo de reproducción y al establecer alarmas.

Opciones de visualización de la hora del reloj

1. Presione el Botón de encendido para encender la radio.
2. Mantenga presionado el Botón de menú para entrar al menú de configuración.
3. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Clock On Standby" (*reloj en modo espera*) y presione el Botón de seleccionar para entrar a la configuración.
4. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Auto" (*automático*) u "On" (*encendido*). "On" (*encendido*) significa que la hora del reloj está activada en modo espera tanto cuando se alimenta con batería como con el adaptador de CA. "Auto" (*automático*) significa que la hora del reloj está desactivada en modo espera cuando se alimenta con batería pero activada cuando lo hace con el adaptador de CA. El valor predeterminado de fábrica es "Auto" (*automático*). Presione el Botón de seleccionar para confirmar el ajuste. **Nota:** Cuando esté en modo "Auto" (*automático*), el menú no se puede configurar si usa baterías y la radio está apagada.

Sintonización por escaneo FM/AM

1. Asegúrese de que la antena telescópica esté extendida completamente de antemano.
2. Presione el Botón de encendido para encender la radio.
3. Presione el Botón de banda repetidamente para seleccionar la banda de frecuencia deseada.
4. Para escanear hacia arriba en una frecuencia, mantenga presionado el Botón de sintonizar hacia arriba. La radio escaneará en dirección ascendente (de frecuencias bajas a altas) y parará automáticamente cuando encuentre una emisora lo suficientemente fuerte. Para escanear hacia abajo en una frecuencia, mantenga presionado el Botón de sintonizar hacia abajo. La radio escaneará en dirección descendente y parará automáticamente cuando encuentre una emisora lo suficientemente fuerte.
5. Tras unos segundos, la pantalla se actualizará. La pantalla mostrará la frecuencia de la señal encontrada. Si la señal es lo suficientemente fuerte y tiene información RDS/RBDS, la radio mostrará el nombre de la emisora.

Sintonización manual FM/AM

1. Presione el Botón de encendido para encender la radio.
2. Presione el Botón de banda repetidamente para seleccionar la banda de frecuencia deseada.
3. Presione y suelte el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para sintonizar una emisora. La frecuencia cambiará a intervalos de 50 kHz/100 kHz/200 kHz en FM o 9 kHz/10 kHz en AM.
4. Cuando se llegue al final de una frecuencia de banda, la radio recomenzará la sintonización por el extremo opuesto de la frecuencia de banda.
5. Ajuste el control de volumen al nivel deseado.
6. Para apagar la radio presione el Botón de encendido.

Nota:

Si la radio tiene interferencias en la banda AM debido al adaptador, mueva la radio al menos a una distancia de 12 pulgadas del adaptador de CA.

Emisoras predefinidas

Hay 20 presintonías (4 páginas con 5 presintonías) para radio FM y otras 20 para radio AM. Se usan de la misma manera en cada modo de funcionamiento.

1. Presione el Botón de encendido para encender la radio.
2. Sintonice la emisora de radio deseada como se describió previamente.
3. Para almacenar la emisora como una presintonía, presione el Botón de página para seleccionar la página de presintonías requerida (de 1 a 4) y mantenga presionado el botón de la presintonía requerida (de 1 a 5) hasta que escuche un pitido. En pantalla se mostrará la página y la presintonía seleccionada, por ejemplo "21".
4. Las emisoras previamente almacenadas en las presintonías pueden sobrescribirse siguiendo el procedimiento anterior.



106.50 RDS 21 FM
U.H.B.N

Seleccionar una emisora de una presintonía

1. Presione el Botón de encendido para encender la radio.
2. Seleccione el modo de uso mediante el Botón de banda.
3. Presione el Botón de página para seleccionar la página de presintonías requerida y presione momentáneamente el Botón de la presintonía requerida. La radio sintonizará la emisora almacenada en la presintonía seleccionada. El número de la presintonía seleccionada se muestra en la parte superior derecha de la pantalla de la radio, por ejemplo "21".

106.50 RDS 21 FM
U.H.B.N

Interruptor estéreo/mono

Si la emisora de radio FM que está escuchando tiene una señal débil, puede que escuche algunos silbidos. Es posible reducir estos silbidos forzando a la radio reproducir la emisora en mono en vez de estéreo.

1. Presione el Botón de encendido para encender la radio.
2. Presione el Botón de banda según sea necesario para seleccionar el modo de radio FM y sintonice la emisora FM deseada como se describió anteriormente.
3. Mantenga presionado el Botón de menú para entrar al menú de configuración y a continuación, presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Force Mono" (*forzar mono*). Presione el Botón de seleccionar para entrar a la configuración.
4. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Mono" o "Stereo" (*estéreo*). Presione el Botón de seleccionar para confirmar los ajustes.

Nota: El modo estéreo solo está disponible a través de auriculares o en el modo HD Radio.

Región de sintonización

La radio se puede configurar para cualquiera de las cuatro regiones internacionales de sintonización.

1. Presione el Botón de encendido para encender la radio.
2. Presione el Botón de banda para seleccionar la frecuencia de banda deseada.
3. Mantenga presionado el Botón de menú para entrar al menú de configuración y a continuación, presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Region" (*región*). Presione el Botón de seleccionar para entrar a la configuración.
4. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar para seleccionar la región de sintonización y a continuación, presione el Botón de seleccionar para confirmar los ajustes.

Región A (la mayoría de los países) FM: 87.5-108, 100 kHz	Región A (Filipinas, Rumanía) AM: 522-1710, 9 kHz
Región B (EE.UU., México, Canadá) FM: 87.5-107.9, 200 kHz	Región B (EE.UU., México, Canadá) AM: 520-1710, 10 kHz
Región C (la mayoría de los países) FM: 87.5-108, 50 kHz	Región C (sudeste asiático) AM: 522-1620, 9 kHz
Región D (Brasil, Japón) FM: 76-108, 100 kHz	Región D (Brasil) AM: 522-1629, 9 kHz

Nota: El reseteo de la región de sincronización borrará todas las estaciones preestablecidas y almacenadas en la radio. Las estaciones preestablecidas volverán a los valores de fábrica.

Recepción de emisoras de HD Radio

Cuando la radio está sintonizada en una emisora de HD Radio, el logo HD Radio parpadeará en la pantalla, indicando que la señal se está mezclando de analógica a digital. Una vez que el receptor adquiere la señal de HD Radio, el logo HD Radio permanecerá fijo en pantalla.

Recepción de emisoras multidifusión

Cuando la radio está sintonizada a una emisora de HD Radio, determinará que una o más emisoras multidifusión están disponibles, y por ejemplo "HD1+" puede aparecer en pantalla. "HD1" indica el número del programa de multidifusión actual, y el más (+) indicada que hay disponibles programas de HD Radio adicionales. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba / abajo en la radio para sintonizar el canal multidifusión HD2 / HD3.

Función de búsqueda HD

Usando el Botón de búsqueda HD, la radio buscará la siguiente emisora de HD Radio disponible. Esta función también escaneará el programa multidifusión si estuviese disponible.

Presionar y soltar el Botón de búsqueda HD sintonizará la siguiente emisora de HD Radio con una señal lo suficientemente fuerte.

Sistema de presintonización automático (APS - Auto Preset System) de HD Radio

Este sistema escaneará y presintonizará automáticamente las emisoras recibidas según la intensidad de la señal, es decir, la emisora con mejor recepción se almacenará en la Presintonía 1 de la página 1 y así sucesivamente. La función APS solo está disponible en las bandas FM/AM de HD Radio.

1. Presione el Botón de banda para seleccionar la frecuencia de banda requerida.
2. Mantenga presionado el Botón de APS para iniciar el escaneo. La radio escaneará desde la frecuencia más baja de la banda seleccionada, almacenando automáticamente las emisoras en las presintonías según la intensidad de la señal. Durante el proceso de escaneo, a medida que se detecten nuevas emisoras el contador de emisoras en el lado derecho de la pantalla se incrementará.

Nota:

1. El número máximo de presintonías es de 20 (4 páginas con 5 presintonías en cada una) para cada banda HD Radio FM y AM. Si durante el proceso de APS se encuentran más de 20 (HD Radio FM o AM), solo se almacenarán en las presintonías las 20 emisoras más fuertes.
2. Cuando comienza el proceso de APS y se encuentran emisoras HD, todas las emisoras almacenadas previamente en las presintonías se borrarán.
3. Para seleccionar una emisora presintonizada, presione el Botón de página para seleccionar la página (de la 1 a 4) y a continuación, presione el botón numérico de la presintonía.

Alerta de emergencia (AE)

Las Alertas de emergencia (AE) (*Emergency Alerts (EA)*) es un sistema advertencia usado por las emisoras para notificar a los oyentes acerca de posibles situaciones de riesgo relacionadas con condiciones meteorológicas extremas, inundaciones, fallos de infraestructura, alertas ámbar (secuestro de niños) y más.

La radio debe estar en un lugar que permita la recepción adecuada de servicios de audio y datos y sintonizada en una emisora que proporcione Alertas de emergencia.

Cuando está activada, la función de Alertas de emergencia permite que alertas de audio y texto se reproduzcan o muestren en la radio. Estas alertas pueden despertar la radio del modo espera cuando use el adaptador de CA.

Configuración de Alertas de emergencia

1. Mantenga presionado el Botón de menú para entrar al menú de configuración y a continuación, presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Alert" (*alerta*). Presione el Botón de seleccionar para entrar a la configuración.
2. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "On" (*encendida*) u "Off" (*apagada*). Para deshabilitar la función de Alertas de emergencia, seleccione "Off" (*apagada*) y a continuación, presione el Botón de seleccionar para confirmar los ajustes. Estando "On" (*encendida*) seleccionado, presione el Botón de seleccionar para entrar a la configuración de Ubicación de las alertas de emergencia.
3. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar la configuración de ubicación requerida.

Si selecciona "Off" (apagada): Se recibirán todas las alertas emitidas en el radio de alcance de la radio. La configuración por defecto es "Off" (apagada). Presione el Botón de seleccionar para confirmar los ajustes.

Si selecciona "On" (encendida): puede definir la ubicación, con lo que el receptor mostrará las alertas de texto (o despertará la radio del modo espera) solo cuando los datos de las alarmas recibidas concuerden con la ubicación. Si en los datos recibidos no se incluye información de ubicación, el receptor no tendrá en cuenta las ubicaciones definidas. Presione el Botón de seleccionar para confirmar el ajuste

4. La ubicación preestablecida "1" (por ejemplo) parpadeará en la esquina superior derecha de la pantalla. Ahora puede escoger la ubicación preestablecida que desee configurar. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar la ubicación preestablecida que quiera y, a continuación, presione el Botón de seleccionar para confirmar su selección. Se pueden almacenar hasta 10 localizaciones.
5. Hay tres opciones para la ubicación de la alerta: estado/condado, código ZIP y apagado. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para elegir la opción de ubicación de la alerta deseada, y a continuación, presione el Botón de seleccionar para entrar a la configuración.

Si ha seleccionado estado/condado:

- 1) Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para cambiar el estado y presione el Botón de seleccionar para confirmar el ajuste.
- 2) Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para cambiar el condado y presione el Botón de seleccionar para confirmar el ajuste.
- 3) Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Save" (*guardar*) o "Back" (*atrás*). Para confirmar los ajustes, seleccione "Save" (*guardar*) y presione el Botón de seleccionar para guardar los ajustes. Para cambiar los ajustes, seleccione "Back" (*atrás*) y presione el Botón de seleccionar para cambiar los ajustes.

Si ha seleccionado código ZIP:

- 1) El primer dígito de su código ZIP parpadeará en pantalla. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar el dígito deseado y presione el Botón de seleccionar para hacer que el siguiente dígito parpadee en pantalla. Continúe para cambiar todos los dígitos de su código ZIP. Presione el Botón de seleccionar para confirmar los ajustes.
- 2) Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Save" (*guardar*) o "Back" (*atrás*). Para confirmar los ajustes, seleccione "Save" (*guardar*) y presione el Botón de seleccionar para guardar los ajustes. Para cambiar los ajustes, seleccione "Back" (*atrás*) y presione el Botón de seleccionar para cambiar los ajustes.

Si selecciona "Off" (apagada): La ubicación predeterminada actual se desactivará. Presione el Botón de Seleccionar para confirmar los ajustes. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Save" (*guardar*) o "Back" (*atrás*). Para confirmar los ajustes, seleccione "Save" (*guardar*) y presione el Botón de seleccionar para guardar los ajustes. Para cambiar los ajustes, seleccione "Back" (*atrás*) y presione el Botón de seleccionar para cambiar los ajustes.

6. Tras completar la configuración de las AE, es necesario que sintonice con una emisora de HD Radio (AM o FM) que sea compatible con las Alertas de emergencia (esto se indica con una "a" en la parte superior de la pantalla) para así poder recibir las alertas. Tenga en cuenta que las AE pueden recibirse cuando la radio está en modo de encendido. Si desea recibir las AE estando en modo espera, asegúrese de que la radio esté en un entorno en el que pueda recibir las señales de emisión de HD Radio de forma adecuada y esté siendo alimentada por medio del adaptador de CA.

Volumen de las alertas

Para ajustar el volumen de las alertas, mantenga presionado el Botón de menú para entrar al menú de configuración y a continuación, presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Alert volumen" (*volumen de las alertas*). Presione el Botón de seleccionar y a continuación, presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar el nivel de volumen requerido. Presione el Botón de seleccionar para confirmar los ajustes.

Historial de alertas de emergencia

Una vez que la radio detecte una alerta, sonará un pitido de alerta, se mostrará la categoría de la alerta (por ejemplo, el Tiempo, Material Peligroso, etc.) y el texto de la alerta se irá desplazando hacia abajo en la pantalla.

1. Para ver el historial de Alertas de emergencia, mantenga presionado el Botón de menú para entrar al menú de configuración y a continuación, presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "EA History" (*historial de alertas de emergencia*).
2. Presione el Botón de seleccionar y a continuación, presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para moverse por el historial, el cual contiene las 5 Alertas de emergencia más recientes.
3. Presione el Botón de seleccionar para ver su historial de AE requerido.

Posponer e ignorar una AE

Una vez que la alarma se ha activado, la AE permanecerá en la pantalla hasta que el usuario la posponga o ignore pulsando cualquier botón. La Alerta de emergencia se mostrará en el "Emergency Alerts History" (*historial de alertas de emergencia*) tras ser pospuesta o ignorada.

Posponer una AE: Presione y suelte cualquier botón que no sea el Botón de encendido para que la AE se posponga cada 10 minutos. Antes de que el tiempo de posposición se haya acabado no se activará ninguna funcionalidad de la alerta. Sin embargo, si se recibiese un nuevo mensaje de alerta, la posposición se cancelaría inmediatamente.

Ignorar una AE: Presione y suelte el Botón de encendido para ignorar la AE durante 12 horas. Antes de que el tiempo de "ignorar" se haya acabado no se activará ninguna funcionalidad de la alerta. Sin embargo, si se recibiese un nuevo mensaje de alerta, "ignorar" se cancelaría inmediatamente.

Indicadores para Alertas de emergencia

Puede que en la pantalla de su radio se muestren varios indicadores de AE:

Indicador de Alerta de Emergencia Signo de exclamación (!)	La función de Alertas de emergencia está desactivada
Símbolo (a)	Emisora actual soporta Alertas de emergencia
Símbolo (i)	Mensaje de Alerta de emergencia ignorado
Símbolo (s)	Mensaje de Alerta de emergencia pospuesto
Símbolo (t)	El test de mensaje de alerta está bien

Opciones de la pantalla

a. Estado RDS (Radio Data System)

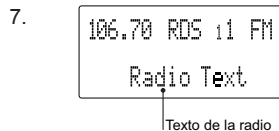
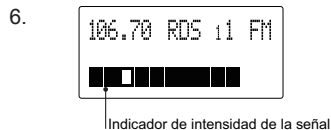
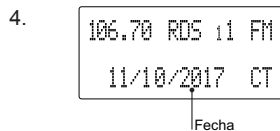
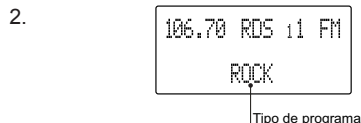
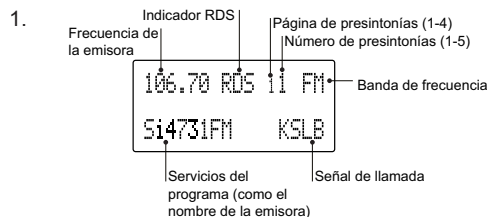
Su radio tiene varias opciones de pantalla cuando se encuentra en modo FM.

Presione y suelte el Botón de información para navegar por las diferentes opciones.

Nota:

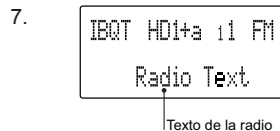
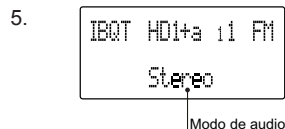
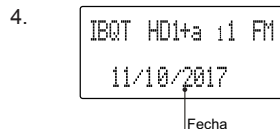
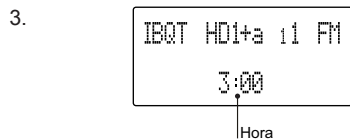
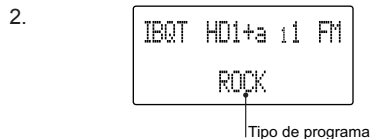
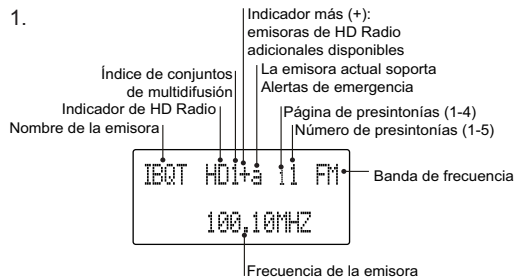
La pantalla de la radio sólo se mostrará cuando haya algún tipo de información disponible. Así que si no hay ningún texto en la pantalla, por ejemplo, significa que la pantalla no está disponible.

Si no hay ninguna información RDS disponible, la pantalla de la radio no podrá mostrar ningún programa (por ejemplo, el nombre de la estación), texto o información sobre el tipo de programa.



b. Estados de HD Radio

Presione y suelte el Botón de información para recorrer las diversas opciones.



Configurar la alarma del reloj

La radio tiene 2 alarmas que pueden ser usadas para despertarle usando la radio FM, AM o un zumbador. Cada alarma puede ajustarse para que suene una vez, diariamente, de lunes a viernes o los fines de semana. Asegúrese de que la hora está ajustada correctamente antes de establecer las alarmas. **Nota:** Cuando el submenú de "Clock on Standby" (*reloj en modo espera*) está configurado en "Auto" (*automático*), las alarmas no se pueden configurar si está usando las baterías y la radio está apagada.

Nota: Si no presiona ningún botón durante 10 segundos, la radio saldrá de la configuración de alarmas.

1. Mantenga presionado el Botón de menú para entrar al menú de configuración y a continuación, presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Alarm 1" (*alarma 1*) o "Alarm 2" (*alarma 2*). Presione el Botón de seleccionar para entrar a la configuración. (**Nota:** Si la hora no está configurada antes de configurar las alarmas, en pantalla se mostrará "Time is not set" (*hora no configurada*). Use el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo y el Botón de seleccionar para configurar la hora y fecha. Cuando la configuración esté completa, prosiga al segundo paso)
2. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "On" (*encendida*) u "Off" (*apagada*). Si se selecciona "Off" (*apagada*), cualquier ajuste para la alarma actual se cancelará. Con "On" (*encendida*) seleccionado, presione y suelte el Botón de seleccionar para entrar a los ajustes de "A1 time" (*hora de a1*) o de "A2 time" (*hora de a2*). Los dígitos de la hora de la alarma parpadearán en pantalla.
3. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar la hora deseada para la alarma y presione el Botón de seleccionar para hacer que los dígitos de los minutos parpadeen en la pantalla.

4. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar los minutos deseados para la alarma y presione el Botón de seleccionar para confirmar los ajustes. En pantalla se mostrarán las opciones de frecuencia para la alarma.

"Daily" (*diariamente*) - la alarma sonará a diario

"Weekends" (*fines de semana*) - la alarma solo sonará los fines de semana

"Weekdays" (*de lunes a viernes*) - la alarma solo sonará en los días laborables

"Once" (*una vez*) - la alarma solo sonará una vez

Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar la frecuencia requerida y presione el Botón de seleccionar para confirmar los ajustes.

5. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar el tipo de la alarma (zumbador, FM o AM). Presione el Botón de seleccionar para confirmar los ajustes. Si configura la alarma como zumbador, vaya al paso 7.

6. Al seleccionar FM o AM como alarma, presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar la página de presintonías (de la 1 a la 4) y presione el botón de la presintonía deseada (de la 1 a la 5). Presione el Botón de seleccionar para permitir que la frecuencia parpadee en la pantalla. Si esta frecuencia es la emisora que desea como despertador, presione el Botón de seleccionar para confirmar su selección. Si desea cambiar la frecuencia o la presintonía seleccionada está vacía, presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar le emisora requerida y presione el Botón de seleccionar para confirmar la selección. La alarma estará ahora configurada. Ajuste el control de volumen para seleccionar el nivel de volumen requerido.

7. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar el nivel de volumen deseado y presione el Botón de seleccionar para confirmar la configuración. La radio mostrará "Alarm 1 Saved" (*alarma 1 guardada*) o "Alarm 2 Saved" (*alarma 2 guardada*) y saldrá de la pantalla de configuración de las alarmas.
8. Para ver el estado de la configuración de las alarmas, mantenga presionado el Botón de menú para entrar al menú de configuración y a continuación, presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo hasta que "Alarm 1" (*alarma 1*) o "Alarm 2" (*alarma 2*) aparezca en pantalla. Puede ver el estado de la configuración de la alarma en pantalla.

Al sonar la alarma

Para cancelar una alarma que esté sonando, presione el Botón de modo espera.

Cuando el zumbador se active, la alarma empezará a sonar suavemente e irá incrementando el nivel de forma gradual. Sonará durante 1 minuto y se mantendrá en silencio durante 1 minuto. Esto se repetirá durante 60 minutos a menos que se cancele. Cuando la alarma de radio se activa, la alarma se apagará en Humane Waking System (*Sistema de despertar humano, HWS*). Incrementará el volumen de 0 al volumen configurado. El símbolo "A1" o "A2" se mostrará en la pantalla cuando se active la Alarma 1 o la Alarma 2.

Desactivar/cancelar los ajustes de alarmas

Para cancelar los ajustes de alarmas antes de que la alarma suene, mantenga presionado el Botón de menú para entrar al menú de configuración y a continuación, presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo hasta que "Alarm 1" (*alarma 1*) o "Alarm 2" (*alarma 2*) aparezca en pantalla. Presione el Botón de seleccionar y presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Off" (*apagada*) y presione el Botón de seleccionar para confirmar los ajustes.

Posponer

El timbre o la alarma de la radio puede silenciarse durante 5 minutos presionando cualquier botón aparte del Botón de encendido. Para cancelar el temporizador de la posposición cuando la alarma esté suspendida, presione el Botón de encendido.

Temporizador para apagado automático

La radio puede configurarse para que se apague transcurrido un tiempo preestablecido. El temporizador del apagado automático puede ajustarse de 15 a 180 minutos.

1. Presione el Botón de encendido para encender la radio. Mantenga presionado el Botón de menú para entrar al menú de configuración y a continuación, presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Sleep Time" (*apagado automático*). Presione el Botón de seleccionar para entrar a la configuración.
2. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar el tiempo de apagado automático deseado. Las opciones son off (*apagado*), 15, 30, 45, 60, 90, 120, 150. Presione el Botón de seleccionar para confirmar los ajustes. Use la opción "Off" (*apagado*) para cancelar la función de apagado automático. La radio cambiará al modo espera una vez que el tiempo preestablecido haya transcurrido. Cuando hay activo un tiempo de apagado automático se muestra el símbolo "S" en la pantalla.
3. Para cancelar el apagado automático antes de que salte a la hora preestablecida y para apagar la radio manualmente presione el Botón de encendido/apagado. Para cancelar el apagado automático y dejar la radio funcionando, vuelva a los ajustes del apagado automático (pasos 1 y 2) y seleccione "Off" (*apagado*) en el paso 2.
4. Para ver el tiempo restante de un temporizador activo para el apagado automático, mantenga presionado el Botón de Menú para entrar al menú de configuración y a continuación, presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo hasta que "Sleep Time" (*apagado automático*) aparezca en pantalla. Ahora podrá ver el tiempo restante de un temporizador activo para el apagado automático en la pantalla.

Contraste

El contraste de la pantalla puede ajustarse.

1. Mantenga presionado el Botón de Menú para entrar al menú de configuración.
2. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Set Contrast" (*establecer contraste*) y presione el Botón de seleccionar para entrar a la configuración.
3. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para ajustar el contraste. El indicador de nivel de contraste en pantalla cambiará a la vez. Una vez encuentre la configuración que le proporcione la mejor legibilidad para la ubicación en la que se usa la radio, presione el Botón de seleccionar para guardar el ajuste.

Idioma

La radio puede configurarse en distintos idiomas.

1. Mantenga presionado el Botón de menú para entrar al menú de configuración y a continuación, presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Language" (*idioma*). Presione el Botón de seleccionar para entrar a la configuración.
2. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar el idioma requerido.
3. Presione el Botón de seleccionar para confirmar su selección. La pantalla cambiará al idioma seleccionado.

Toma de auriculares

En el lado izquierdo de la radio se encuentra situada una toma para auriculares de 3,5 mm para su uso con auriculares. Conectar unos auriculares silenciará automáticamente el altavoz interno. Tenga en cuenta que la sensibilidad de los auriculares puede variar ampliamente. Nosotros recomendamos que configure el volumen a un nivel bajo antes de conectar los auriculares a la radio.

IMPORTANTE:

- 1) Una presión excesiva del sonido de los auriculares puede causar pérdida de audición.
- 2) Para prevenir posibles daños auditivos, no escuche a volúmenes altos durante periodos prolongados de tiempo.



Versión del software

La visualización de la versión del software no puede alterarse y es solo para referencia.

Mantenga presionado el Botón de menú para entrar al menú de configuración. A continuación, presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Version" (*versión*) y así ver la versión del software en pantalla.


Restablecer la radio

Si la radio no funciona correctamente o algunos dígitos en la pantalla faltan o aparecen incompletos, lleve a cabo el siguiente procedimiento.


1. Mantenga presionado el Botón de menú para entrar al menú de configuración.
2. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Factory Default" (*valores predeterminados de fábrica*) y presione el Botón de seleccionar para entrar a la configuración.
3. Presione el Botón de sintonizar hacia arriba/abajo para seleccionar "Yes" (*sí*) o "No". Si no desea llevar a cabo un restablecimiento del sistema, seleccione "No" y a continuación, presione el Botón de seleccionar para confirmar los ajustes.
4. Estando "Yes" (*sí*) seleccionado, presione el Botón de seleccionar. Se realizará un restablecimiento completo. La radio borrará todos los ajustes guardados y todos los ajustes volverán a los valores de fábrica. En caso de malfuncionamiento causado por una descarga electrostática, resetee el producto (puede que se requiera la reconexión con la fuente de alimentación) para que la unidad vuelva a funcionar con normalidad.

Interruptor de bloqueo

El interruptor de bloqueo se utiliza para evitar un funcionamiento involuntario de la radio.

Ponga el interruptor de bloqueo ubicado en el lado derecho de la radio en la posición . En pantalla se mostrará "Key Locked On" (*bloqueo activado*).

El Botón de encendido y todos los demás quedarán desactivados. Esto evitará un uso accidental de la radio cuando se mete en una maleta o bolsa de transporte.

Para retirar el bloqueo, mueva el interruptor de bloqueo a la posición . En pantalla se mostrará "Key Locked Off" (*bloqueo desactivado*).

Especificaciones

Requerimientos de alimentación

Alimentación: CA 100~240 voltios, 50 Hz-60 Hz, DC 7.5V 0.8 A solo (adaptador con interruptor)

Pilas: 3 x 1,5 V UM-3/R6 (tamaño AA)

Cobertura de frecuencia

Región A (la mayoría de los países) FM: 87.5-108, 100 kHz	Región A (Filipinas, Rumanía) AM: 522-1710, 9 kHz
Región B (EE.UU., México, Canadá) FM: 87.5-107.9, 200 kHz	Región B (EE.UU., México, Canadá) AM: 520-1710, 10 kHz
Región C (la mayoría de los países) FM: 87.5-108, 50 kHz	Región C (sudeste asiático) AM: 522-1620, 9 kHz
Región D (Brasil, Japón) FM: 76-108, 100 kHz	Región D (Brasil) AM: 522-1629, 9 kHz

Tipo de antena

Antena FM telescópica

Antena AM de ferrita integrada

Potencia de salida

0,2 W @ 1 % T.H.D.

Toma de auriculares

Jack estéreo de 3,5 mm de diámetro

Potencia de salida: 1 mW + 1 mW (carga de 16 ohmios)

Entrada de CC

5 V/0,8 A pin central positivo

Temperatura de funcionamiento: de 0 °C a + 40 °C

Sangean se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso.



Si, en lo sucesivo, usted tuviera que deshacerse de este producto, por favor, fíjese en que: La eliminación de productos eléctricos no debe hacerse junto con los desechos del hogar. Por favor, recicle allí donde se disponga de instalaciones a tal efecto. Consulte a su Autoridad Local o su distribuidor sobre los consejos de reciclaje (Directiva sobre la Eliminación de Equipos Eléctricos y Electrónicos).